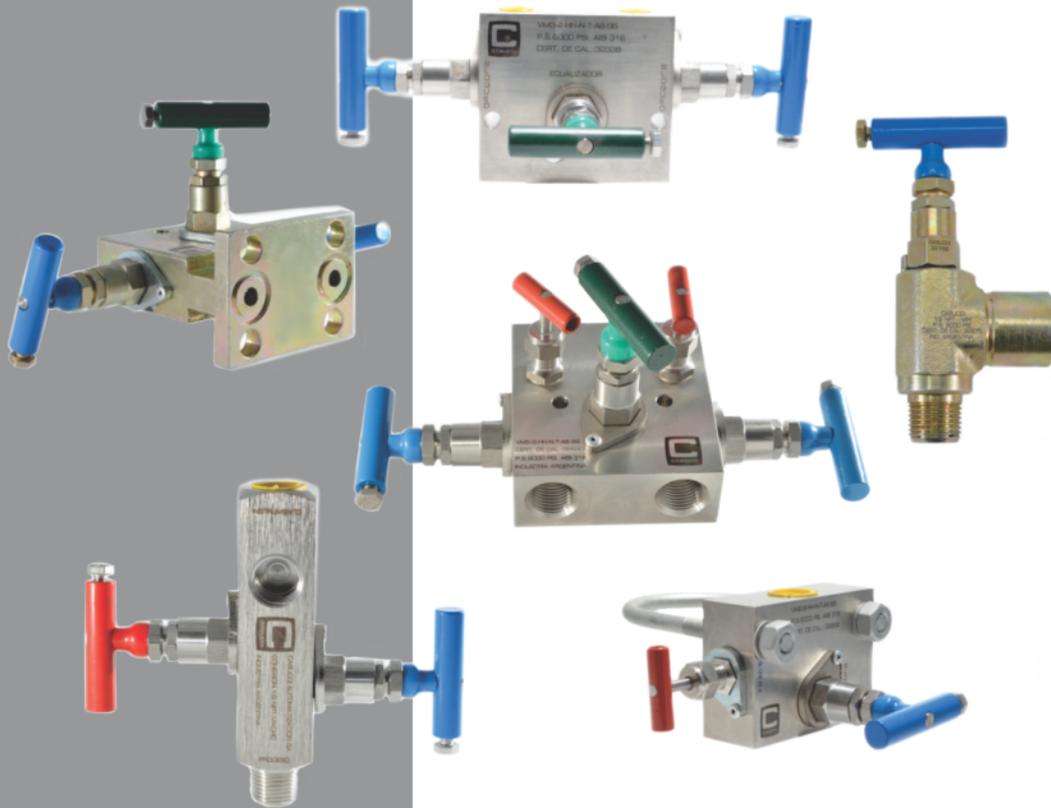


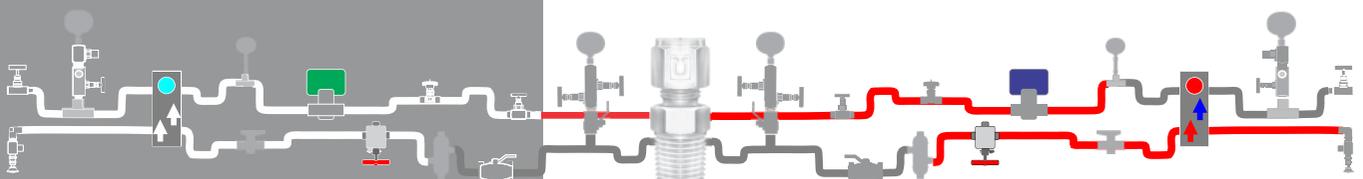
RED-FLUID®

Válvulas de aguja de bonete roscado, para usos generales, para instalación de manómetros para presiones de 6K y 10K, manifolds de dos , tres y cinco vías, conexiones roscadas y bridadas.



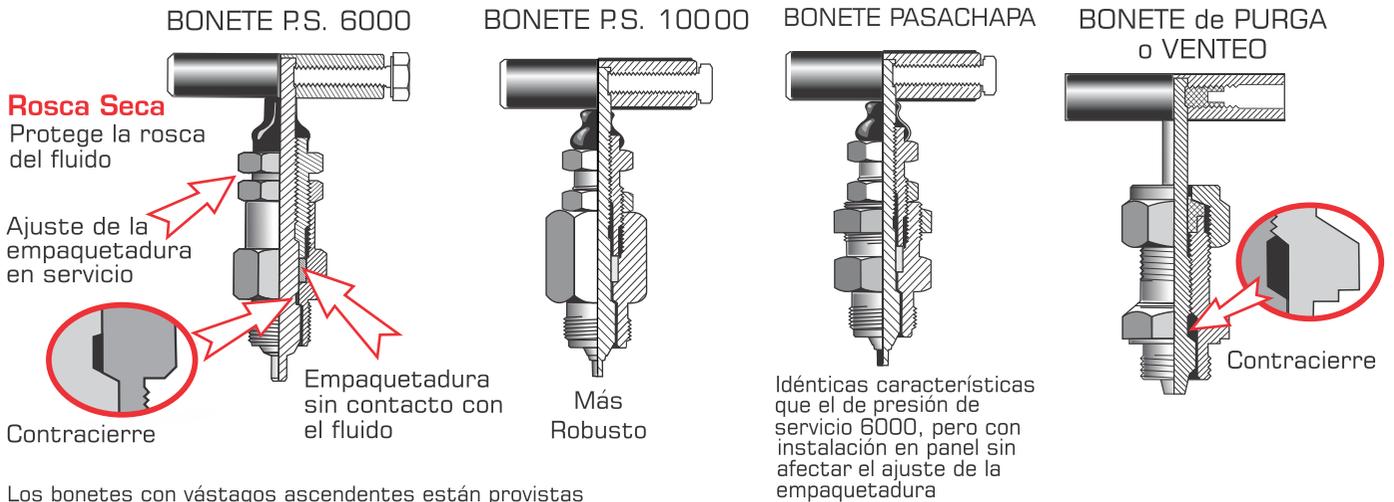
la elección lógica

MAS DE 70 AÑOS FABRICANDO PRODUCTOS PARA LAS MAS RIGUROSAS EXIGENCIAS EN INSTRUMENTACION, CONTROL Y CONDUCCION DE FLUIDOS



VALVULAS y MANIFOLDS

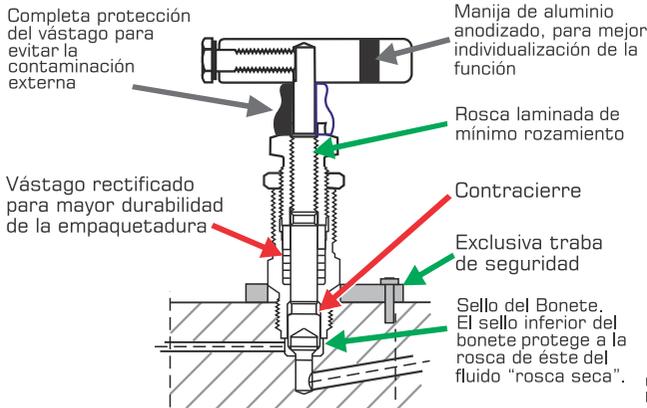
INSTALACIÓN, OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO



Los bonetes con vástagos ascendentes están provistas de un contra asiento.
 Los contra asientos en los bonetes con vástagos ascendentes deberían considerarse fundamentalmente como topes para impedir un exceso de carrera cuando se abren las válvulas. Se recomienda no dejar el vástago superior en la posición del contra asiento.
 Consultar MSS SP-92, "Guía del usuario de válvulas MSS", párrafo 4.3.

Detalles de diseño

Las válvulas son probadas de acuerdo a las normas API 598 y MSS SP-105, se entregan con certificado de inspección EN 10204-3.1. El cuerpo se prueba a 1.5 veces la máxima presión de servicio, el cierre a 1.1 veces la máxima presión de servicio y de acuerdo al tipo de válvula se opta por una prueba a baja presión a 100 psi o a 1000 psi a consideración del fabricante

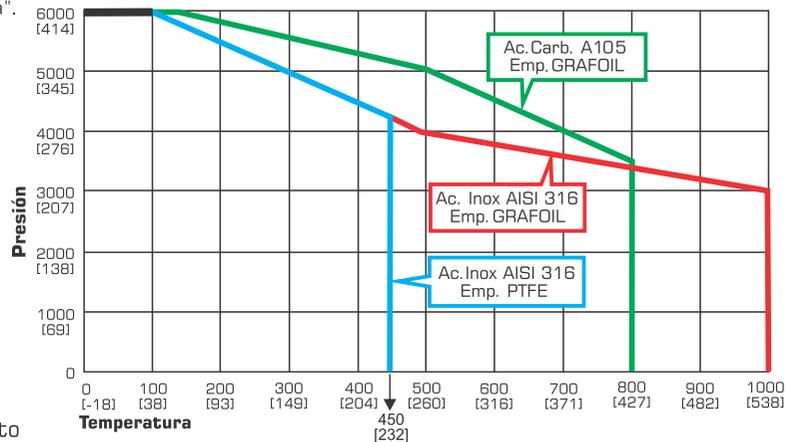


A pedido se proveen con materiales y certificado NACE MR-01-75

Presión de Servicio (psi a 20°C)	Empaquetadura		Ø	ØP	Cv *	Rango de temperatura de utilización de componentes plásticos	
	Kg/cm²	PTFE					Grafoil
Acero Carb.	10,000	700	SI	NO	1/4 3	0,18	T PTFE -28°C A 232°C (-20°F A 450°F)
Acero Carb.	3000	210	SI	SI	3/8 5,0	0,4	G Grafoil -54°C A 530°C (-65°F A 1000°F)
Acero Inox.	6000	420	SI	SI	1/2 6,5	0,7	P Peek -54°C A 260°C (-65°F A 500°F)
Acero Inox.	10,000	700	SI	NO	1/2 4,5	0,3	A Acetal -29°C A 121°C (-20°F A 250°F)

* Cv, estimado con la válvula totalmente abierta

Diagrama de presión-temperatura



Las especificaciones de los materiales del cuerpo están basadas en ASME B16.34 - 2009. Los rangos de utilización de los materiales usados en las empaquetaduras están basado en las especificaciones de los fabricante. Son aproximados, no representamos estos valores como finales, sólo como valores representativos

VA Válvulas de Aguja

DE ROSCA HUMEDA



Descripción

Válvulas de aguja de bonete roscado, fabricadas acero al carbono (SAE 1112, 12L14, 1026) o acero inoxidable (AISI 361; 316L; 304) a partir de barras trefiladas o laminadas. Para usar en servicio de cierre (on-off), purga o venteo en sistemas de instrumentación, hidráulicos en general de conducción de fluidos.

Bonete de rosca húmeda, la empaquetadura se encuentra sobre la rosca del vástago y se ajusta externamente por la tuerca superior. En caso de ser necesario, usando el contra cierre, son reempaquetables bajo presión.

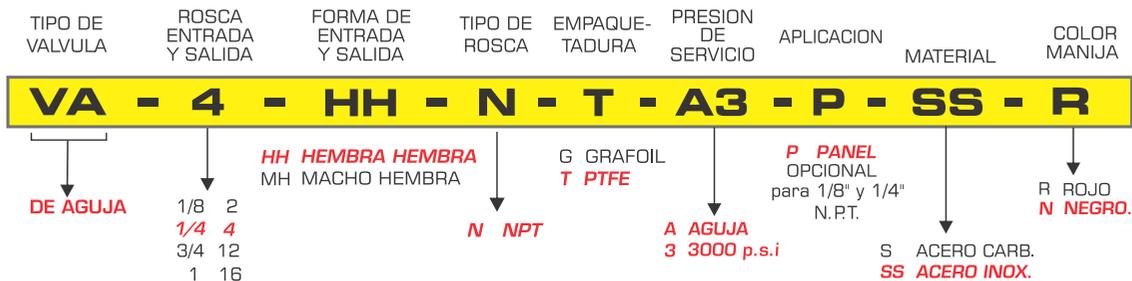
Por la diversidad de sus usos, el operador podrá elegir la forma y el color de la manija, para un mejor desempeño y una clara identificación de la función.

La conexión del bonete al cuerpo es metal a metal, sin elementos de sello. Vástagos de AISI 316 y AISI 420, para cuerpo de acero inoxidable y acero al carbono respectivamente.



Las válvulas de aguja permiten controlar con eficacia desde la purga de una válvula tradicional reguladora de presión como la FR-67, pudiendo dirigir el fluido controlado haciendo la función de purga ambientalmente segura, hasta una regulación fija y de alto caudal, como la de un producto de inyección en equipo recuperación secundaria

Formación del código CASUCCI



Instalación de la válvula en tablero

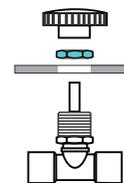


Exclusiva tuerca para montaje en panel

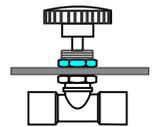
ROSCA UNF		D*
1/4	M12 x1	19.5
1/2	5/8-18	19.5

* Perforación de instalación

Para instalar la válvula no es necesario retirar la tuerca de la empaquetadura.



- 1) Retire la perilla
- 2) Retire la tuerca pasachapa
- 3) Pase la válvula por la perforación
- 4) Coloque y apriete la tuerca
- 5) Instale la perilla



Las válvulas de aguja son probadas 100% en fabrica, tanto el cierre como la empaquetadura. Se tiende a no alterar el ajuste de la empaquetadura al instalarla en un panel. Tanto para los bonetes de rosca húmeda como para los rosca seca se proveen con esta característica. No es necesario desarmar la válvula para la instalación.

VAR Válvulas de Aguja



Válvulas de aguja de bonete roscado, fabricadas acero al carbono (SAE 1112, 12L14, 1028 o ASTM A105) o acero inoxidable (AISI 361; 316L; 304) a partir de barras trefiladas, laminadas o forjadas.

Gran capacidad de caudal. Para usar en servicio de cierre y regulación en sistemas de control de proceso o de conducción de fluidos.

Extremos roscados NPT, BSPT o para soldar Socket Weld o Welding Neck, desde 1/4" hasta 2".



Formación del código **CASUCCI**



VCM Válvula Compacta para Manómetros

Válvula compacta para montaje de manómetros, con tornillo de purga. Ahorran tiempo de montaje y una mayor confiabilidad a la utilización del instrumento.

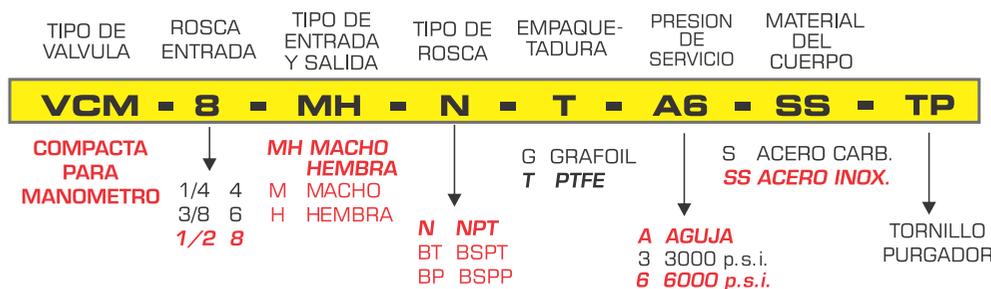
Fabricadas en acero al carbono SAE1112, 12114, 1028, ASTM A-105 o acero inoxidable AISI 304; 316, forjadas o de barra trefilada. Según requerimientos del cliente se proveen con roscas combinadas Ej: entrada 1/2 NPT, salidas 1/4 NPT

Bonete con traba de seguridad, reduciendo las posibilidades de pérdida por desarme. Totalmente abierta la válvula, el contracierre limita el contacto del fluido con la empaquetadura, aumentando su duración.

Manija en tee o volante de aluminio anodizado de distintos colores. Montaje en panel.



Formación del código **CASUCCI**



VICP Válvulas Integrales de Cierre y Purga



Especialmente diseñadas para el montaje de indicadores de presión, absoluta o manométrica, presostatos o transmisores. En un solo dispositivo se reúne una válvula de bloqueo y otra de purga que permiten el correcto montaje de los instrumentos, tanto horizontal como vertical.

La acción de la válvula de bloqueo permite aislar el instrumento para su reposición o calibración mediante la inyección de una presión conocida por la purga de 1/4 NPT.

Esta conexión auxiliar de 1/4" NPT permite disponer del fluido de purga a un lugar seguro o ventilar la presión a la atmósfera y verificar el cero del instrumento.

Fabricadas en acero al carbono SAE1112, 12114, 1028, ASTM A-105 o acero inoxidable AISI 304; 316, forjadas o de barra trefilada. Según requerimientos del cliente se proveen con roscas combinadas Ej: entrada 1/2 NPT, salidas 1/4 NPT

Manija en tee de aluminio anodizado de distintos colores, para mejor individualización de la función.



Formación del código **CASUCCI**



VSM Válvulas de Salidas Múltiples

Válvulas de aguja de dos y tres salidas, ofrece un método económico y seguro para la instalación de presostatos, manómetros o transmisores de presión absoluta, posibilitando la instalación de instrumentos patrones, tapones purgadores o líneas de muestreo.

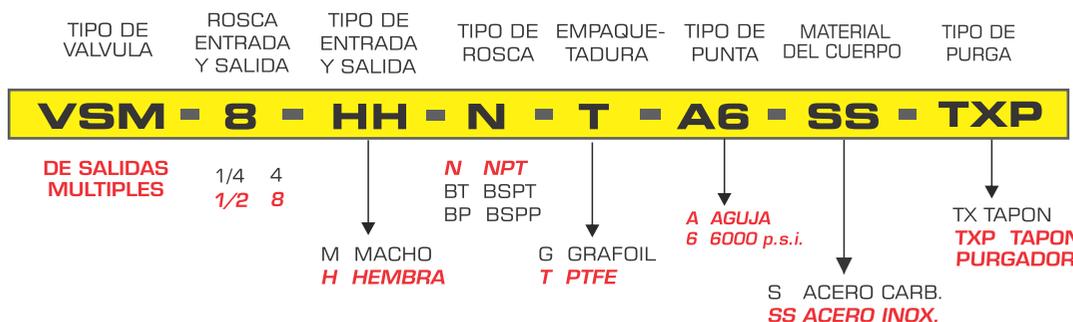
Fabricadas en acero al carbono SAE1112, 12114, 1028, ASTM A-105 o acero inoxidable AISI 304; 316, forjadas o de barra trefilada, con otras combinaciones de extremo roscado o para soldar

Manija en tee de aluminio anodizado de distintos colores, para mejor individualización de la función.

Según requerimientos del cliente se proveen con roscas combinadas Ej: entrada 1/2 NPT, salidas 1/4 NPT.



Formación del código **CASUCCI**



VM2 Manifold de 2 válvulas



Utilizados en el montaje de instrumentos para medición de presión, presostatos, manómetros y transmisores de presión estática, etc.

En dos versiones de montaje (directo o roscado y montaje remoto).

Fabricadas en acero al carbono SAE1112,1028, ASTM A-105, forjado o de barra trefilada, microfundido o acero inoxidable AISI 304;316, forjadas o de barra trefilada, o microfundido CF8M.

Manija en tee de aluminio anodizado de distintos colores, bloqueo azul, purga roja.



Formación del código **CASUCCI**

TIPO DE MANIFOLD	ROSCA DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ROSCA	EMPAQUE-TADURA	PRESION DE SERVICIO	MATERIAL DEL CUERPO
VM2 - 8 - HH - N - T - A6 - SS						
DE DOS VALVULAS	1/4 4 1/2 8	H HEMBRA BH BRIDA BU BRIDA UNION	N NPT BT BSPT BP BSPP	G GRAFOIL T PTFE	A AGUJA 6 6000 p.s.i.	S ACERO CARB. SS ACERO INOX.

VM3 Manifold de 3 Válvulas

Manifold de 3 válvulas, conexión a proceso y al instrumento, bridas o roscadas.

Empaquetaduras húmedas o secas, obturador de aguja o a bola (no rotante), purga opcional,

Presión de servicio 6000 p.s.i.

Fabricados en acero al carbono SAE1112,1028, ASTM A-105, forjado o de barra trefilada, microfundido o acero inoxidable AISI 304;316, forjadas o de barra trefilada, o microfundido CF8M.

Manija en tee de aluminio anodizado de distintos colores, bloqueo azul, ecualizador verde.



Formación del código **CASUCCI**

TIPO DE MANIFOLD	MEDIDA ENTRADA y SALIDA	TIPO DE ENTRADA y SALIDA	TIPO DE ROSCA	EMPAQUE-TADURA	PRESION DE SERVICIO	MATERIAL DEL CUERPO
VM3 - 8 - HH - N - T - A6 - SS						
DE TRES VALVULAS	1/4 4 1/2 8	H HEMBRA B BRIDA MD MONTAJE DIRECTO	N NPT BT BSPT BP BSPP	G GRAFOIL T PTFE	A AGUJA 6 6000 p.s.i.	S ACERO CARB. SS ACERO INOX.

VM5 Manifold de 5 válvulas



Manifold de 5 válvulas, conexión a proceso y al instrumento, bridas o roscadas.

Empaquetadura húmeda o seca, Obturador de aguja o a bola (no rotante), purga opcional,

Presión de servicio 6000 p.s.i.

Fabricados en acero al carbono SAE1112, 1028, ASTM A-105, forjado o de barra trefilada, microfundido o acero inoxidable AISI 304;316, forjadas o de barra trefilada, o microfundido CF8M.

Manija en tee de aluminio anodizado de distintos colores, bloqueo azul, ecualizador verde, purga roja.



Formación del código **CASUCCI**

MANIFOLD	MEDIDA DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ROSCA	EMPAQUETADURA	PRESION DE SERVICIO	MATERIAL DEL CUERPO
VM5 - 8 - HH - N - T - A 6 - SS						
DE CINCO VALVULAS	1/4 4 1/2 8	MD MONTAJE DIRECTO H HEMBRA B BRIDA	N NPT BT BSPT BP BSPP	G GRAFOIL T PTFE	A AGUJA 6 6000 p.s.i.	S ACERO CARB. SS ACERO INOX.

Medición de Gas Natural (Medición fiscal)

Acoplar directamente los sistemas de medición al elemento primario, D/P cell, disminuyen el GLE " gauge line error". Se ha ideado un montaje que responde a los requerimientos de las principales empresas de transporte de gas, un método seguro y eficiente de acoplamiento de transmisores al elemento primario.

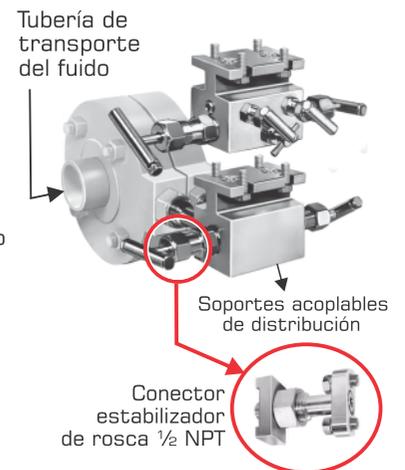
La necesidad de acoplamiento "corto" se estableció a través de estudios realizados por un instituto de investigación americano, que ha demostrado la existencia de pulsaciones del flujo produciendo errores inducidos por la línea de medición (GLE) en el tradicional método de montaje remoto. La solución es montar el transmisor lo más cerca de la placa orificio con un diámetro interior de tubería lo más grande posible, aproximadamente 9.5 mm (3/8)".

Tanto en el manifold de 5 válvulas como en el adaptador a 90' las válvulas son de aguja de gran caudal para tener conductos de gran sección evitando las pulsaciones y mejorando el pasaje de los componentes del gas.



PLACA DOBLE

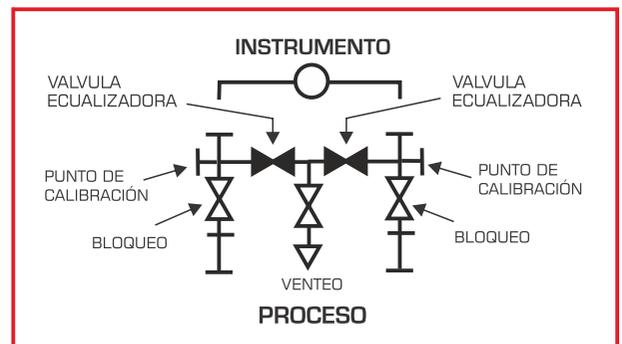
Utilice la placa doble para instalar dos transmisores, según la necesidad de la medición



Utilización del Manifold VM5G con Gas Natural

Esta configuración es típica de la medición de caudal en Gas Natural por la precisión requerida.

Se combinan dos válvulas de bloqueo con dos válvulas ecualizadoras y una de venteo. La utilización de las dos válvulas ecualizadoras evitan pérdidas. En la operación normal los dos bloqueos están abiertos y las válvulas ecualizadoras cerradas. El venteo permanece abierto permitiendo detectar posibles fugas.



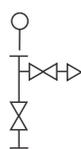
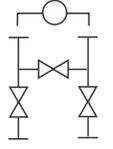
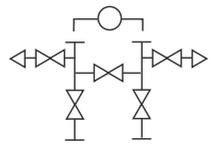
MANIFOLDS COPLANARES *

de DOS, TRES y CINCO VALVULAS * Coplanar es marca registrada de Rosemount



Descripción

Manifold de 2; 3 y 5 válvulas, conexión a proceso roscada de 1/2" NPT, hembra y conexión al instrumento, tipo Coplanar, para instrumentos del tipo 3051 y LP1; LP2; 364 y 2600. Empaquetadura seca, purga opcional, presión de trabajo 420 bar.

	Material de los componentes
	Cuerpo: AISI 316, de barra trefilada o forjada.
	Empaquetaduras de PTFE o Grafoil
	Volante: Tipo "T" AL anodizado.
	Vástago: AISI 420 para Acero al Carbono AISI 316 para Acero Inoxidable.
	Puntas vástago de Aguja no rotante.
	Salida roscada 1/2 N.P.T. o salida bridada
	El manifold VM5C, puede ser provisto con doble valvula equalizadora, para usos en mediciones de caudal de gases
	A pedido, se proveen aptos para trabajar con oxígeno

VM2C



VM3C



VM5C



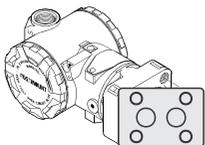
Formación del código **CASUCCI**

MANIFOLD	MEDIDA DE ENTRADA y SALIDA	TIPO DE ENTRADA y SALIDA	TIPO DE ROSCA	EMPAQUE-TADURA	PRESION DE SERVICIO	MATERIAL DEL CUERPO
VM5C - 8 - H - N - T - A 6 - SS	2 VALVULAS 3 VALVULAS 5 VALVULAS	1/4 4 1/2 8	H HEMBRA N NPT	G GRAFOIL T PTFE	A AGUJA 6 6000 p.s.i.	SS ACERO INOX.

La instalación por medio de un manifold se puede efectuar utilizando la propia brida del instrumento, bridas DIN 19230 o este tipo manifold especialmente diseñado. Si se posee un manifold del tipo montaje directo se podrá utilizar el transmisor utilizando una placa adaptadora.

Las válvulas se entrega lubricadas con un antiengrane a base de disulfuro de molibdeno-niquel. A pedido se proveen aptas para trabajar con oxígeno.

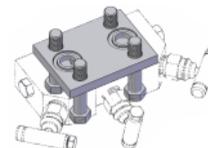
Placa adaptadora



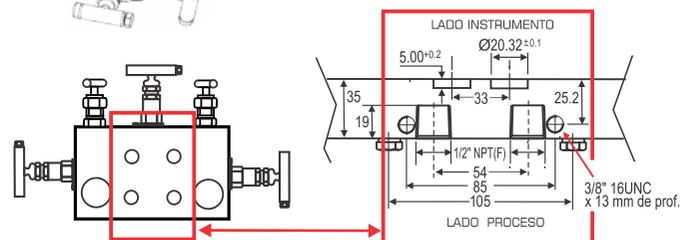
LP1-LP2 transmisores FOXBORO Low Profield-
3051 transmisores Rosemount
2600 y 364 transmisores de ABB
EJA/EJX Yocagawa

Transmisor sin brida Coplanar conexiones distancia entre centros de 33 mm, perforaciones de sujeción centrado en 41,3 x 54,0 mm

* Coplanar es marca registrada de Rosemount; caracteriza a los transmisores de señales en los cuales las cámaras de toma de presión se encuentran en el mismo plano.



Placa adaptadora Coplanar a Biplanar



VEI Válvula esférica instrumentación

DE DOS Y TRES CUERPOS; DE DOS Y TRES VÍAS



Es una válvula de diseño compacto, robusto y preciso, cuerpo de dos y tres partes, combinación que la hace muy confiable y que permite someterlas a las más severas condiciones de trabajo.

Extremos roscados 1/4" NPT. Pasaje 4,80mm. Accionamiento manual o actuado con giro 180°

Presión máxima de servicio 420 bar (6000psi)

Temperatura de trabajo: -30°C +90°C.

Pruebas: El 100% de las válvulas probadas en fábrica.

Vástago Inexpulsable montado desde el interior guiado por bujes, esfera guiada construida en AISI 316, montada sobre bujes. Bajo par de accionamiento.

Asientos de PEEK insertados sobre un porta



Formación del código **CASUCCI**

TIPO DE VALVULA	ROSCA DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ROSCA	PRESION MAXIMA DE OPERACION	MATERIAL DEL CUERPO
VEI3V	4	HH	N	6	SS
VALVULA ESFERICA DE 3 VIAS INSTRUMENTACION	4 1/4	HH HEMBRA	N NPT BT BSPT BP BSPP	6000	SS ACERO INOX.

VD Válvula a Diafragma

Descripción

Las válvulas de diafragma VD son ideales para usar como el principal control de flujo en sistemas de gases corrosivos o de alta pureza.

Diseño de diafragma elástico, sin partes plásticas en la zona húmeda que se combinan para minimizar la generación de partículas y las posibilidades de obstrucciones y contaminaciones.

- Presión máxima de entrada 3000 PSIG (220 BAR)
- Rango de temperatura -40°F ó 140°F (-40°C ó 60°C)
- Sello Metal a metal
- Cv 0.17 aprox.

Válvulas de diafragma fabricadas en acero inoxidable (AISI 361; 316L; 304) a partir de barras trefiladas, laminadas o forjadas y en Bronce (IRAM I 58; SAE CA 360), cromado.

Gran capacidad de caudal. Con perforaciones inferiores para montaje en placa o panel
Extremos roscados NPT, BSPT o para soldar Socket Weld o Welding Neck, desde 1/8" a 3/8".



Uso general: color negro.

Para gases Inertes: color verde; gases oxidantes: color celeste;

gases inflamables: color rojo; gases tóxicos corrosivos: amarillo.



Formación del código **CASUCCI**

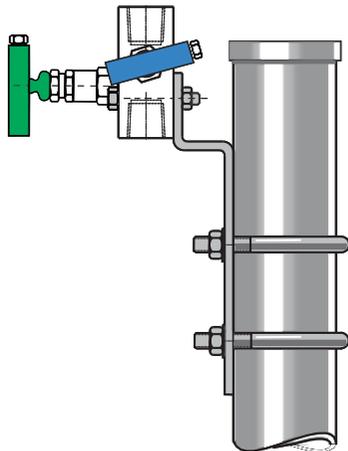
TIPO DE VALVULA	ROSCA DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ENTRADA Y SALIDA	TIPO DE ROSCA	COLOR DE LA MANIJA	MATERIAL DEL CUERPO
VD	4	HH	N	N	SS
VALVULA a DIAFRAGMA	1/8 2 1/4 4 3/8 6	HH HEMBRA MH MACHO HEMBRA	N NPT BT BSPT BP BSPP	N NEGRO R ROJO V VERDE A AMARILLO C CELESTE	B BRONCE SS ACERO INOX.

SOPORTES PARA MANIFOLDS



Especialmente seleccionados para fijar con gran seguridad toda nuestra serie de manifolds

SOPORTE PARA
VM3-HH

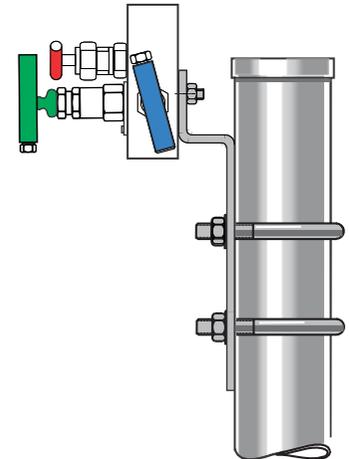


PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPM-32-35V-S



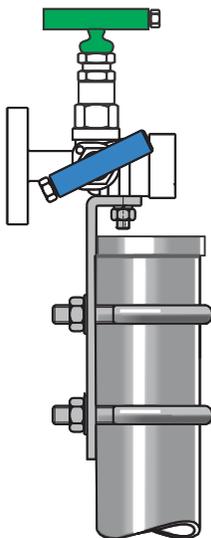
PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPM-32-35H-S

SOPORTE PARA
VM5-HH



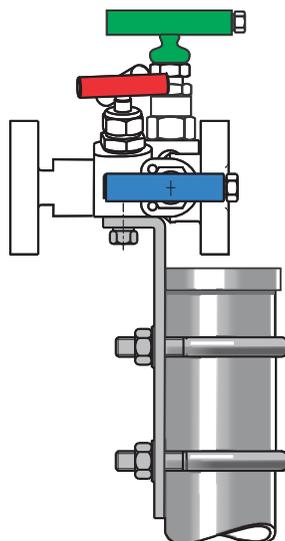
PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPM-32-35V-S

SOPORTE PARA
VM3-BH



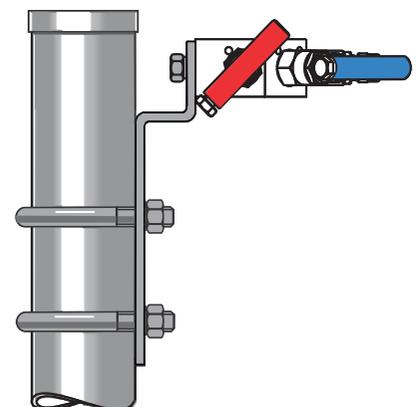
PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPM-32-35H-S

SOPORTE PARA
VM5-BB



PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPM-32-35H-S

SOPORTE PARA
VMC3 y VMC5



PEDESTAL DE SOPORTE CAÑO 2"
SPMC-32-35-S

Designación de los manifolds



De la ubicación del elemento primario con respecto transmisor designamos a los manifolds de la siguiente forma;
 1) montaje remoto, el manifold se conecta directamente al transmisor y por medio de líneas de tubo al proceso,
 2) montaje directo, el transmisor se conecta al elementos primario a través del manifolds, solo con una pieza.

Operación de los manifolds de 2;3 y 5 válvulas

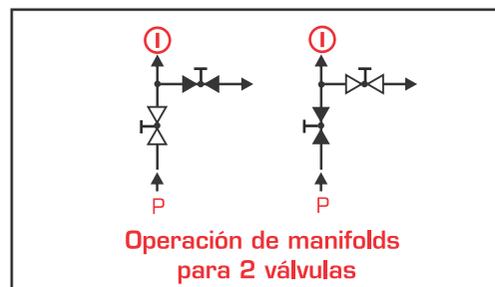
Para relatar como debería ser la operación de los manifolds adoptamos la siguiente simbología para mostrar el estado de las válvulas, abiertas o cerradas



Operación de manifolds para 2 válvulas

Estas válvulas están diseñadas para uso en transmisores de presión estática, conmutadores o instrumentos medidores.

- 1) En operación normal del sistema la válvula de aislamiento entre el proceso y las conexiones para instrumentos estará abierta, y la válvula de calibración estará cerrada.
- 2) Para comprobar el cero, cierre la válvula de aislamiento para aislar el instrumento del sistema. Abra la válvula de calibración para purgar la presión del instrumento a presión atmosférica. Cuando esté totalmente venteado, el instrumento debería exhibir una lectura de cero. Se proporciona una salida roscada para comprobaciones puntuales en campo o para la reiniciación del instrumento.

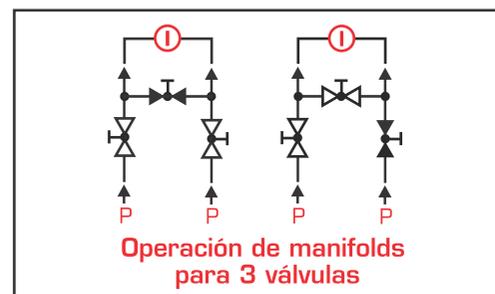


Operación de manifolds para 3 válvulas

Los manifolds se diseñan para su uso con transmisores de presión diferencial u otros instrumentos de medición de flujo.

Dos válvulas a los lados del cuerpo son válvulas de aislamiento para cerrar sus conexiones de alta y de baja al transmisor d/p cuando el instrumento tenga que ajustarse o extraerse del servicio. La tercera válvula en el centro del cuerpo es una válvula equalizadora para equilibrar la presión a ambos lados del instrumento cuando se comprueba el cero.

- 1) En la operación normal del sistema se abrirán ambas válvulas de aislamiento y se cerrará la válvula equalizadora.
- 2) Para realizar la comprobación de cero, cerrar la válvula de aislamiento en el lado de baja presión (lado de aguas abajo) del instrumento y abra la válvula central para equilibrar la presión a ambos lados del instrumento.
- 3) Para volver al servicio, cierre la válvula equalizadora y abra la válvula de aislamiento en el lado de baja presión del instrumento.

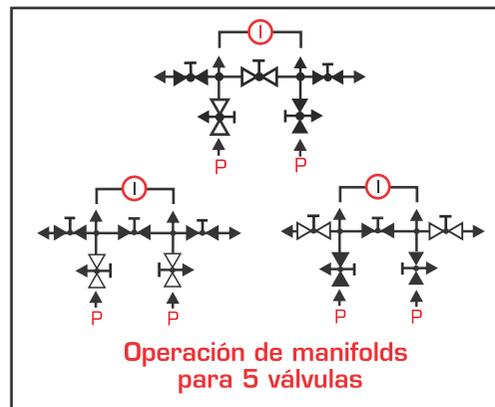


Operación de manifolds para 5 válvulas

Estos manifolds se diseñan para uso con diversas clases de transmisores para la medición de presión diferencial.

El manifold para 5 válvulas es parecido al manifold con tres válvulas en cuanto que tiene dos válvulas de aislamiento de línea y una válvula equalizadora. Las otras dos válvulas son válvulas de aislamiento para las conexiones de calibración y de ensayo integradas con el manifold.

- 1) En la operación normal del sistema, las dos válvulas de aislamiento estarán abiertas con el equalizador y con las dos válvulas de ensayo cerradas.
- 2) Para reajustar el instrumento a cero, cerrar la válvula de aislamiento del lado de la presión baja (aguas abajo) del instrumento y abrir la válvula central para equalizar la presión a ambos lados del instrumento.
- 3) Para realizar una comprobación de la calibración del campo del instrumento se cierran ambas válvulas de aislamiento de línea. Abrir la válvula equalizadora y abra ligeramente la válvula de ensayo de aguas abajo para liberar presión. Tras liberar la presión, cerrar la válvula equalizadora. Instale tubo de señal de entrada de calibración en la conexión de ensayo aguas arriba y abra la correspondiente válvula de ensayo. El instrumento se puede ahora comprobar para la calibración.

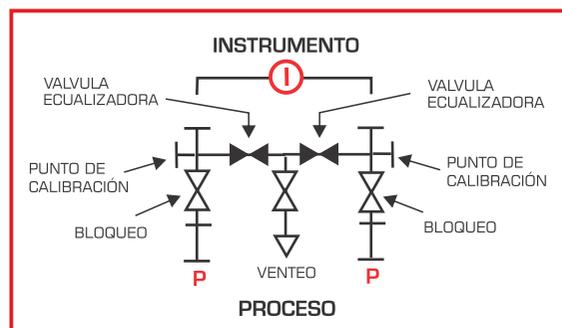


Utilización del Manifold VM5G con Gas Natural (Medición Fiscal)

Esta configuración es típica de la medición de caudal en Gas Natural por la precisión requerida.

Se combinan dos válvulas de bloqueo con dos válvulas equalizadoras y una de venteo. La utilización de las dos válvulas equalizadoras evitan pérdidas.

En la operación normal los dos bloqueos están abiertos y las válvulas equalizadoras cerradas. El venteo permanece abierto permitiendo detectar posibles fugas.





En la construcción de nuestros banco de prueba para válvulas y manifolds se utilizaron componentes de nuestra fabricación de la línea X-PRESS para 60.000 psi, niples, valvulas de aguja actuadas, uniones tees y codos. Los circuitos para control automático neumático se conectaron con tubos TPUR y uniones ROBOT-LINE.



UNIONES, TUBOS, MULTITUBOS, VALVULAS Y MANIFOLDS PARA SISTEMAS DE CONTROL Y CONDUCCION DE FLUIDOS

TTE. GRAL. PERON 2991- (1198) BUENOS AIRES - FAX 24 h (54-11) 4865 2324
TELEF.: (54-11) 4862 3174/3740 y 4863 3272/2164

www.casucci-sa.com e-mail: atencion_al_cliente@casucci-sa.com



“la elección lógica”

**MAXIMA
CONFIABILIDAD**